



Kolloquium



17.-18.07.2020
(online, via Zoom)

Programm / Programme

17.07.2020

9.00-9.15:

Grußwort / Welcome addresses / Discours de bienvenue

Aurelia MERLAN / Andreas DUFTER

Moderator / Modérateur: Andreas DUFTER

9.15-10.00:

Maria Claudia RIEHL (keynote speaker) (Ludwig-Maximilians-Universität München, Germany): *Migration and multilingualism: Aspects of heritage language use and maintenance in immigrant societies*

10.00-10.45:

Georg KREMNITZ (keynote speaker) (Université de Vienne, L'Autriche): *La migration en tant que phénomène (souvent) de longue durée*

Pause

11.00-11.45:

Danielle OMER (Centre de Recherche en Education de Nantes, EA 2661, France): *Politiques linguistiques familiales : difficultés et contraintes pour la transmission de la langue roumaine en contexte migratoire*

11.45-12.30:

Florin-Teodor OLARIU (Institut de Philologie Roumaine « A. Philippide » de Iași, Roumanie) : *Homo migrans en tant qu'Homo narrans – considérations sur l'hypostase narrative du migrant*

Pause

Moderatorin / Modérateur: Aurelia MERLAN

14.00-14.45:

Thomas KREFELD (Ludwig-Maximilians-Universität München, Deutschland): *Vom Sinn der Migrationslinguistik*

14.45-15.30:

Iulia DONDORICI (Freie Universität Berlin, Deutschland): *Rumänisch im Kontext der Migration zeitgenössischer Schriftsteller*innen*

15.30-16.15:

Mioara ZURBĂU (Ludwig-Maximilians-Universität München, Deutschland): *Mehrsprachigkeit und Sprachverhalten rumänischer Alt- und Neumigrant*innen in Augsburg* [Présentation Powerpoint en roumain]

Pause

16.30-17.15:

Mirela CHERCIOV (University of Toronto, Canada): *Ten Years After: Reflections on the Dynamics between Two Languages in Romanian Adult Migrants in Toronto*

17.15-18.00:

Anna-Christine WEIRICH (Goethe-Universität Frankfurt am Main, Deutschland / Institut National de la Recherche Scientifique (INRS), Centre Urbanisation, Culture, Société (UCS), Montréal, Québec, Canada): *Technobiographies, linguistic repertoires and migration: digital pluriliteracies of Moldovans in Montréal*

18.07.2020

Moderatorin / Modérateur: Barbara SCHÄFER-PRIESS

9.15-10.00:

Alexandru-L. COHAL (keynote speaker) (Istituto di Filologia Romena “A. Philippide” di Iassi, Accademia Romena – Filiale di Iassi, Romania): *Identità linguistica nella migrazione. Recenti comunità romene nell’Europa occidentale*

10.00-10.45:

Roberto MERLO / Harieta TOPOLICEANU (Università di Torino, Italia): *Interferenze linguistiche nelle comunità romanofone italiane. Studio di caso*

Pause

11.00-11.45:

Elena SOARE / Timea PICKEL (Université Paris 8, France): *De la langue de la mère à la langue héritée : comment ne pas en perdre son roumain ?*

11.45-12.30:

Felicia DUMAS (Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iași, Roumanie): *Les Roumains de France et l'affichage de leur langue maternelle à travers leur pratique religieuse*

Pause

Moderatorin / Modérateur: Aurelia MERLAN

14.00-14.45:

Ioana JIEANU (University of Ljubljana, Slovenia / University of Ploiești (UPG), Romania): *Romanian-Slovenian linguistic interferences in childrens' communication*

14.45-15.30:

Veronica OLARIU (Instituto de Philología Rumana „A. Philippide” Iași, Rumanía): *La migración de retorno en la Republica Moldavia: aspectos sociolingüísticos*

Pause

15.45-16.30:

Iulia NICĂ (Universidad de Sevilla, España / Universidad „Alexandru Ioan Cuza” de Iași, Rumanía): *El rumano en contacto extraterritorial con otras lenguas románicas. Observaciones sobre la comunicación mediada por ordenador*

16.30-17.15:

Aurelia MERLAN (Universidad Ludwig-Maximilian de Múnich, Alemania): *El rumano de los inmigrantes de 2^a generación en Alemania*

17.15-17.30:

Aurelia MERLAN: Informationen bezüglich der Publikation der Beiträge / Informations regarding the publication of the contributions / Informations concernant la publication des contributions